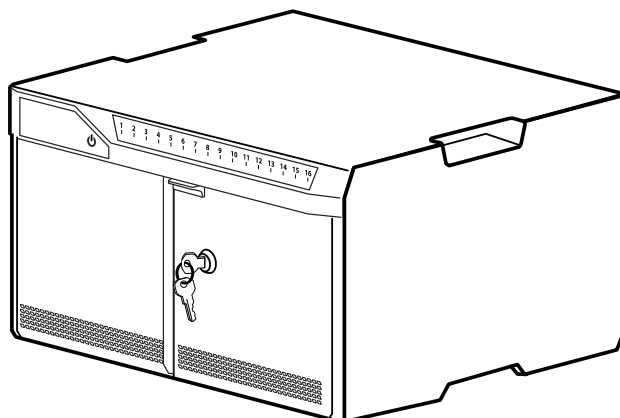




Inhaltsverzeichnis

Überblick über die Gefahrensymbole	2
Komponenten und Werkzeuge	2
Funktionsmerkmale	2
Optionale Sicherheitsbefestigung	3
Laden der Tablets	4
LED und Synchronisation.....	8
Anweisungen zum Ersetzen der Kabel	7
Reinigung und Wartung.....	11
Technische Daten	12
Reparatur- und Garantiehinweise	12

Apple, iPad, iPad Air, iPad mini, iPad Pro, iTunes, Lightning, Retina and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPad," means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPad, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPad may affect wireless.

Deutsch



Die aktuellste Anleitung für die Montage durch den Benutzer finden Sie hier: www.ergotron.com
English, Español, Français, Deutsch, Nederlands, Italiano, Svenska, 日本語, 汉语

www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

Gefahrensymbole

Alle Benutzer des Lade- und Managementcomputerwagens sollten die folgenden Sicherheitszeichen kennen, wenn sie sie am Tablet-Managementmodul oder in seiner Dokumentation sehen. Kinder, die die Sicherheitszeichen nicht erkennen und nicht angemessen darauf reagieren können, dürfen den C Tablet-Managementmodul nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen verwenden! Diese Symbole weisen Benutzer auf einen Sicherheitszustand hin, der ihre Aufmerksamkeit erfordert.

Symbol	Signalwort	Gefahrenstufe
	HINWEIS	Ein HINWEIS enthält wichtige Informationen für die bessere Verwendung Ihres Tablet-Managementmodul.
	VORSICHT	Ein VORSICHTS-Symbol weist auf die mögliche Beschädigung der Hardware bzw. einen potenziellen Datenverlust hin und gibt an, auf welche Weise dieses Problem vermieden werden kann.
	WARNUNG	Eine WARNUNG weist auf mögliche Sachschäden oder schwere bzw. tödliche Verletzungen hin.
	ELEKTROGEFAHR	Das Symbol für eine ELEKTROGEFAHR weist auf mögliche Stromgefahren hin, die bei Nichtbeachtung zu Feuer oder schweren bzw. tödlichen Verletzungen führen können.

Komponenten

Ein Tablet-Management-Desktop-Produkt umfasst 16 USB-auf-Lightning™-Kabel

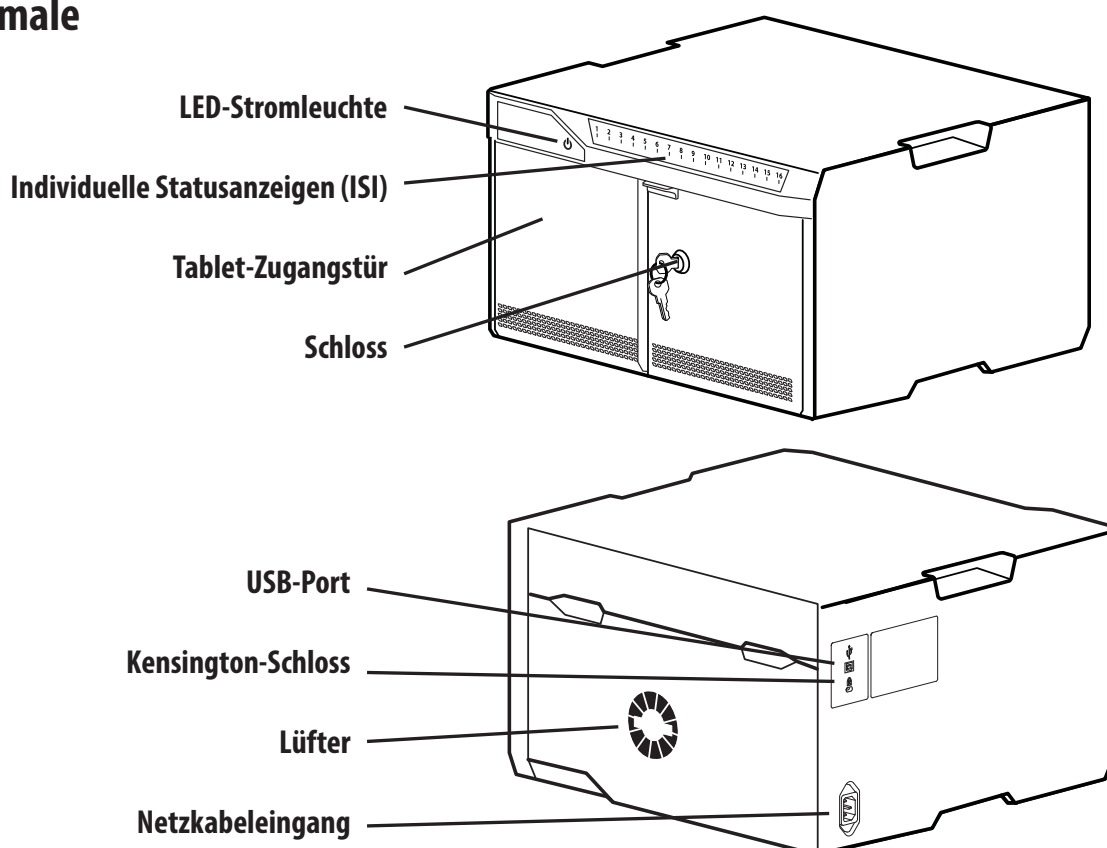
2 Schlüssel

Sicherheits-Befestigungssatz: Sicherheitsschraube M6 (2), Unterlegscheibe (2) und Inbusschlüssel

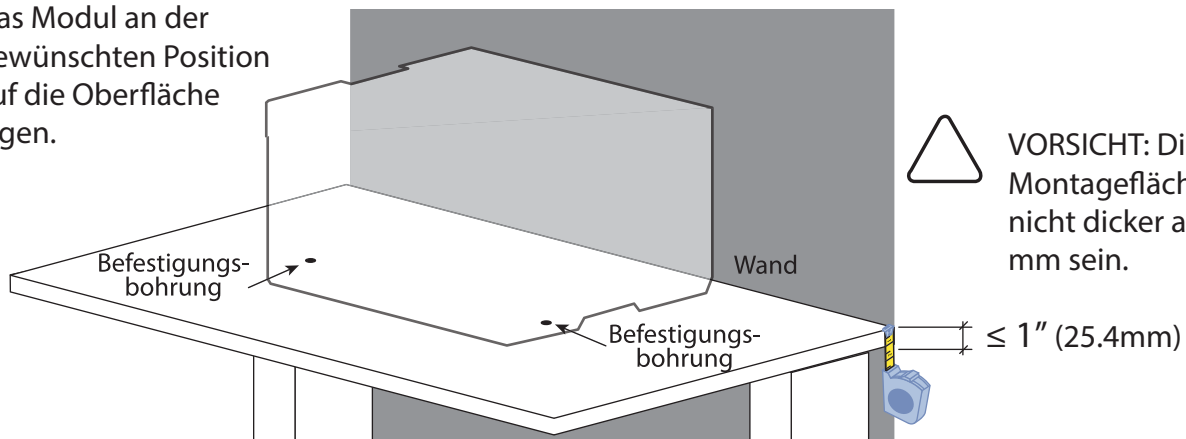
Werkzeuge

Elektrobohrer und 1/4" (6,5-mm)-Bohreinsatz
Maßband, Bleistift

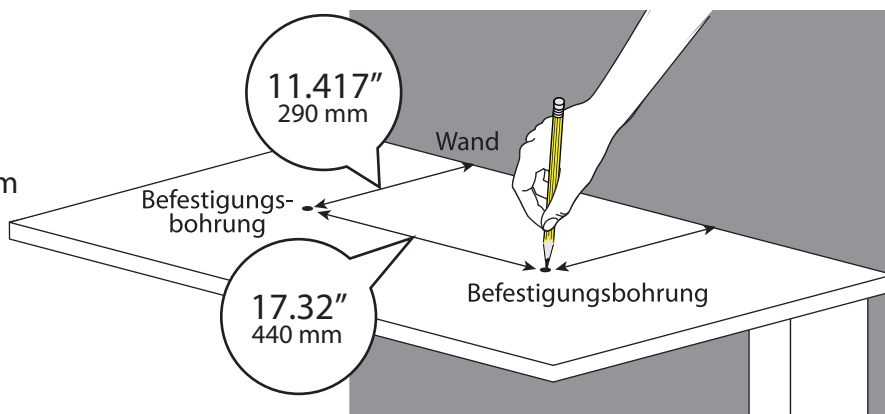
Funktionsmerkmale



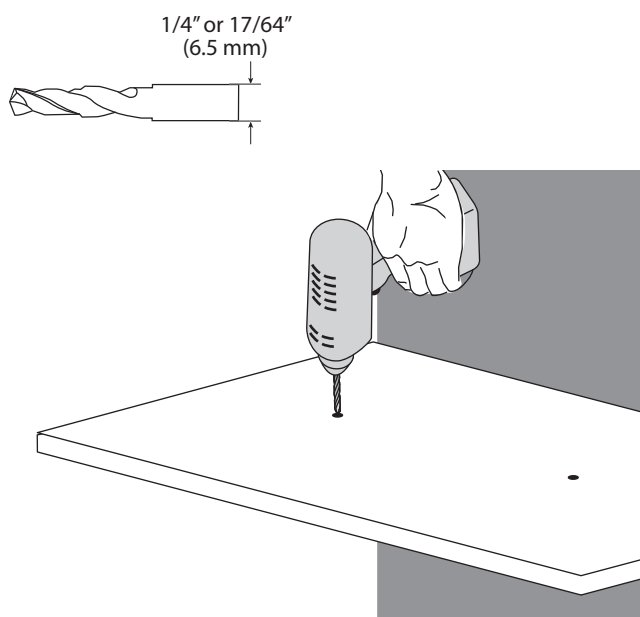
- 1** Das Modul an der gewünschten Position auf die Oberfläche legen.



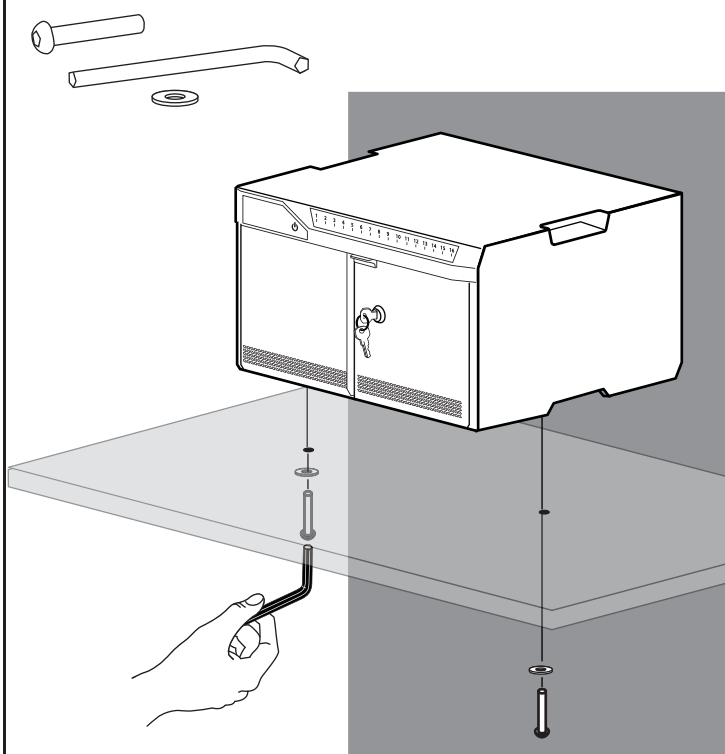
- 2** Das Modul beiseite legen. Die Position der Montagebohrungen mit einem Bleistift markieren: 29 mm von der Wand und 44 mm voneinander entfernt.



- 3** Mit einem Bohreinsatz (6,5 mm Außendurchmesser) zwei Montagelöcher bohren.



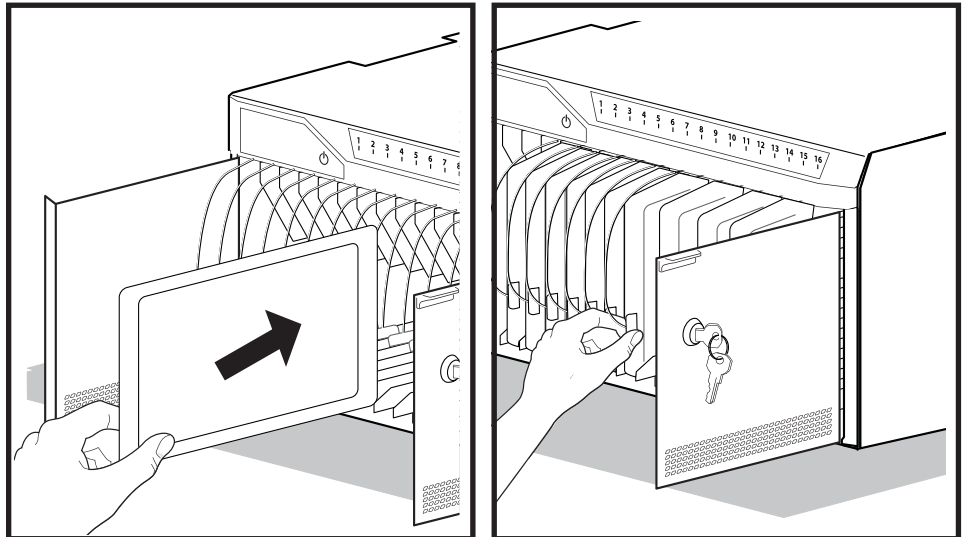
- 4** Die im Lieferumfang enthaltenen M6-Schrauben und Unterlegscheiben mit dem Inbusschlüssel eindrehen.



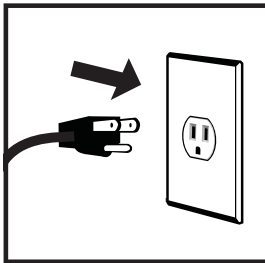
Laden des Tablets

5

Die iPad-Geräte in das Modul einstecken. Die Tablet-USB-Ladekabel an den iPad-Geräten anschließen.



6



Um mit dem Laden der Tablets zu beginnen, das Netzkabel des Desktop-16-Produkts vom Desktop-Produkt zur Wandsteckdose führen und daran anschließen.

Die Stromversorgung des Desktop-16-Produkts wird über das Netzkabel ein- und ausgeschaltet. Der Ladevorgang setzt ein, wenn das Wagennetzkabel angeschlossen wird, AUSSER wenn zum Synchronisieren ein Macintosh® oder PC-Notebook-USB-Kabel am Wagen angeschlossen ist.



Das Netzkabel des Wagens fungiert als die Verbindungs-/Trennvorrichtung und schaltet den Strom ein und aus.

LED-Anzeigen

Stromversorgungsanzeige – vermittelt Synchronisations- und Ladestatus durch die folgenden Signale:

- | | | | |
|---|--------------------------------|---|--|
|  | Aus | = | dem Modul wird kein Strom zu geführt. |
|  | Ein – kein Blinken | = | Tablets werden geladen. |
|  | Ein – langsames Blinken | = | Computer ist mit der USB-Steckdose verbunden und Tablets sind zur Synchronisierung bereitzw. werden synchronisiert. |
|  | Ein – schnelles Blinken | = | Fehlerstatus. Sicherstellen, dass alle Kabel in der Kabelschublade richtig sitzen. Falls das Problem weit erhin besteht, den Kundendienst von Ergotron kontaktieren. |

ISI (individuelle Statusindikatoren) – der Reihe nach nummerierte LEDs, die den einzelnen Tablets im Modul entsprechen*:

 **Grün** = vollständig aufgeladen.

 **Gelb** = Ladevorgang läuft.



* Wenn der Synchronisationsvorgang des Moduls läuft, leuchten alle ISI grün.

Tablet-Synchronisation



HINWEIS: Die Tablet-Ladeanleitung beachten und erst dann mit der Synchronisation beginnen. iPad-Geräte sollten vor Beginn der Synchronisation zu mindestens 50% geladen werden.

Die Synchronisation kann mittels iTunes® oder dem für den Macintosh®-Computer verfügbaren Apple Configurator-Programm durchgeführt werden. Weitere Informationen finden Sie unter www.Apple.com.

HINWEIS: Die Geräte werden während der Synchronisation nicht geladen. Um zum Lademodus zurückzukehren, trennen Sie das USB-Kabel vom USB-Port des Tablet-Management-Wagens, wenn die Synchronisation abgeschlossen ist.

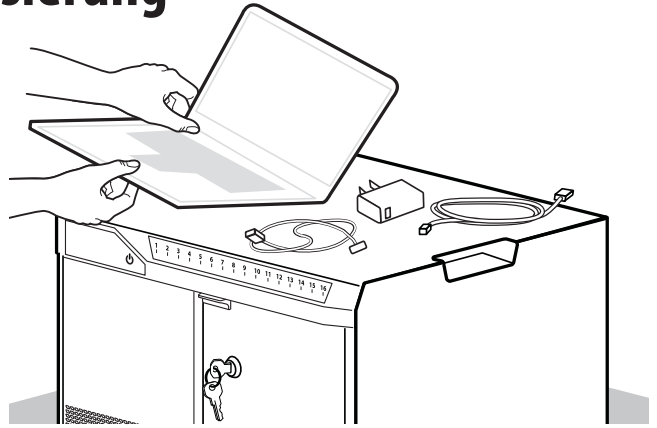
Die iPad-Geräte werden als USB-Geräte installiert, wenn das im Lieferumfang nicht enthaltene A-auf-B-USB-Kabel über den USB-Port außen am Tablet-Management-Wagen an einem Host-Notebook angeschlossen wird.

Bei Gebrauch von iTunes beachten Sie bitte die separate iTunes-Setup-Anleitung auf der Produktseite zum Tablet-Management-Wagen auf der Ergotron-Website.

Einrichtung der Tablet-Synchronisierung

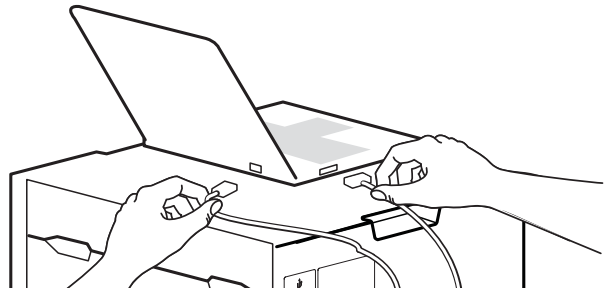
1

Mac- oder PC-Notebook, Netzadapter und ein USB-Kabel auf die Arbeitsablage des Wagens legen.



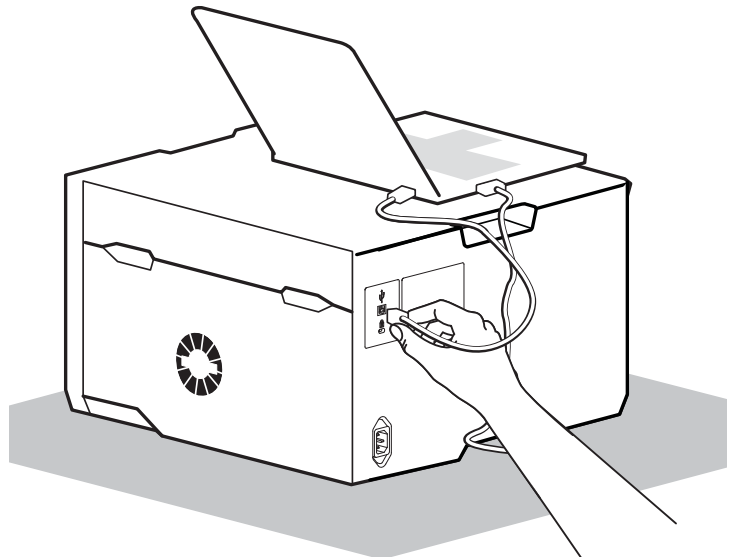
2

USB- und Netzadapterkabel in das Notebook einstecken.



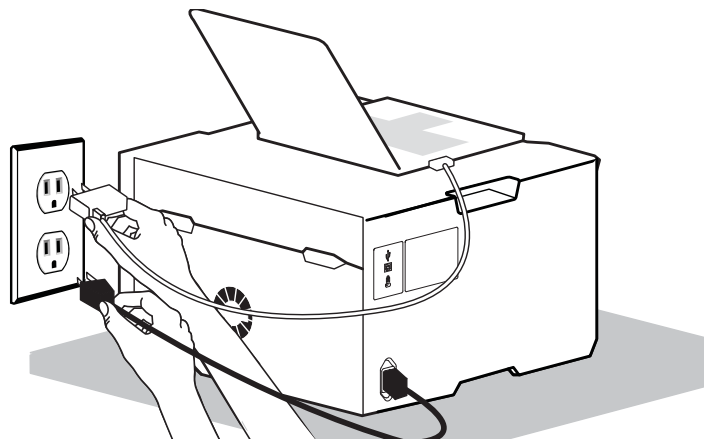
3

Notebook-USB-Kabel mit dem seitlich am Wagen befindlichen Anschluss verbinden.



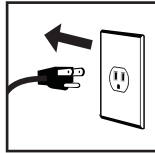
4

Notebook-Netzadapter mit den Zugangskabeln in der Aussparung verbinden. Notebook einschalten, um mit dem Synchronisieren zu beginnen.



Anweisungen zum Ersetzen der Kabel

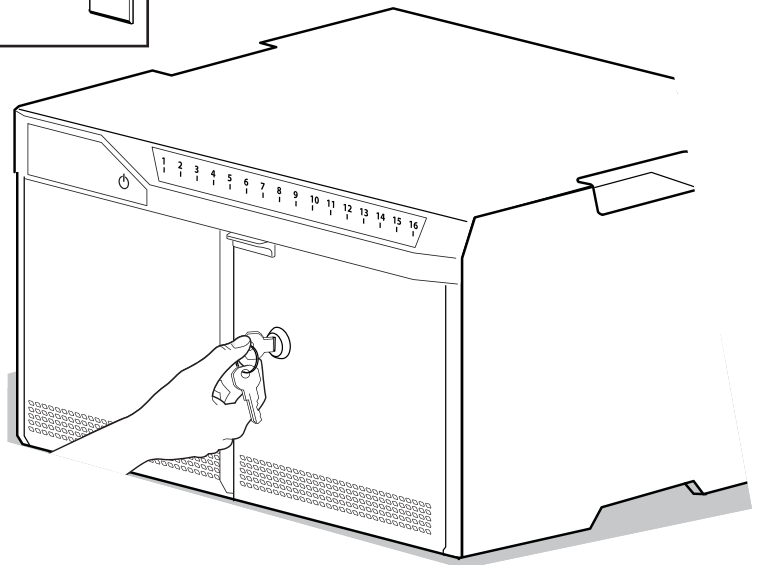
- 1** Vor dem nächsten Schritt sicherstellen, dass das Modulnetzkabel aus der Wandsteckdose abgezogen ist.



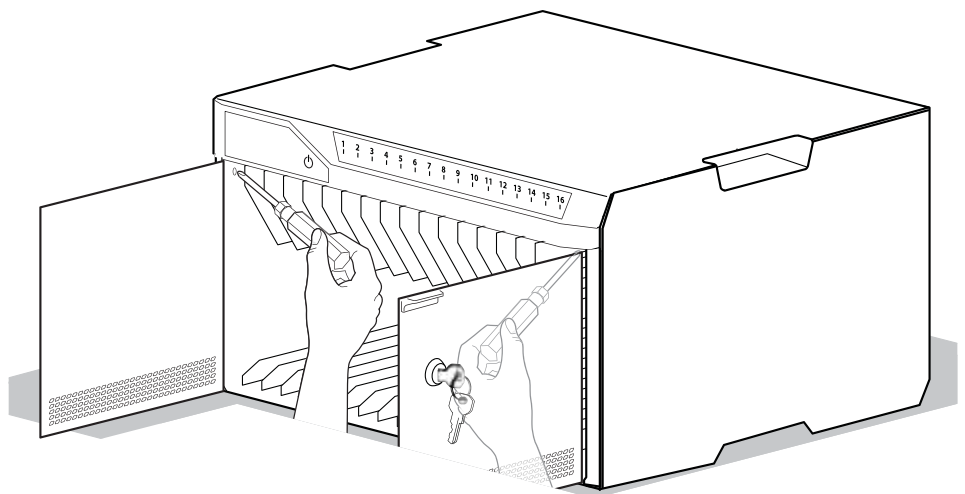
Das Modul entsperren und die Türen öffnen.



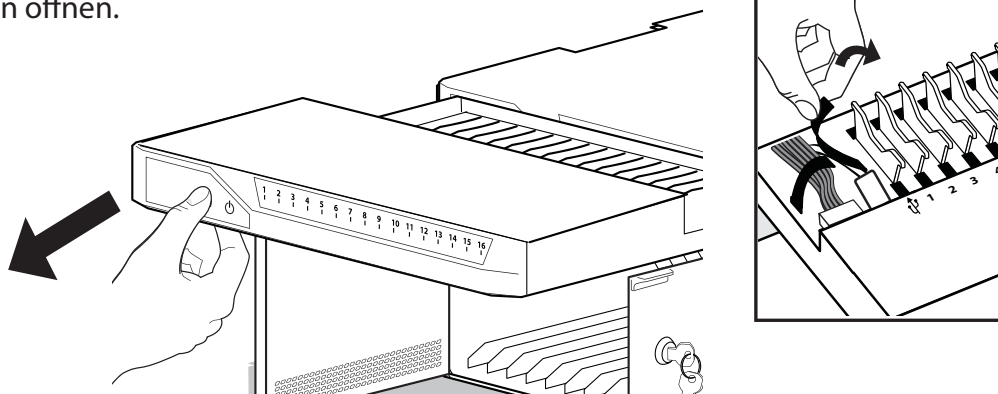
HINWEIS: Die Stromversorgung wird mit dem Modulnetzkabel ein- und ausgeschaltet.



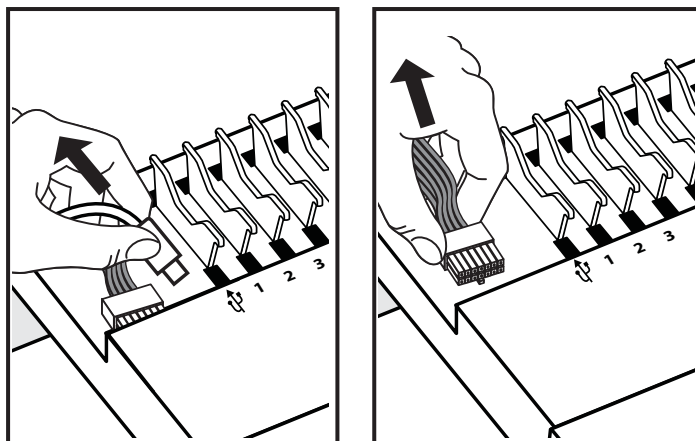
- 2** Die beiden Schrauben an den Modulinnenseiten mit einem Kreuzschlitzschraubendreher entfernen und für die spätere Wiederverwendung aufbewahren.



- 3** Die Modulschublade zum Teil herausziehen. Vor dem vollständigen Herausziehen der Schublade müssen die beiden Kabel abgezogen werden. Zum Zugriff auf die beiden Kabel den Riemen öffnen.



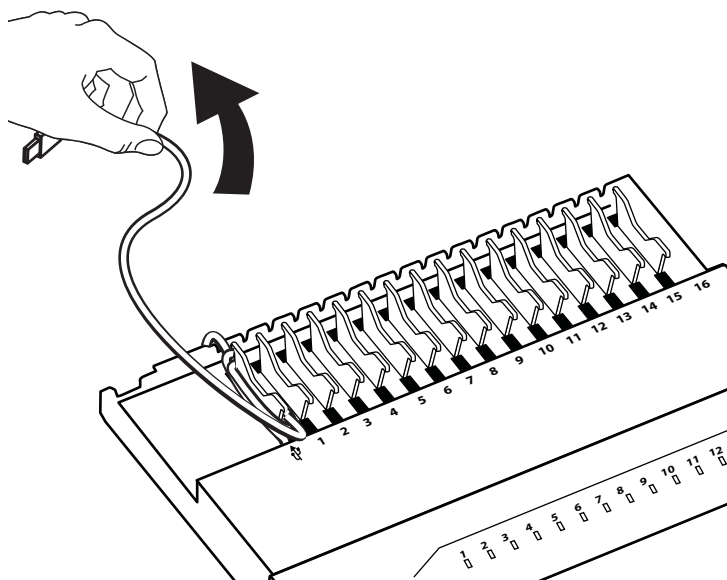
- 4** Das USB- und das Gleichstromkabel abtrennen (den Hebel unter dem Gleichstromanschluss nach oben drücken, um das Kabel zu lösen). Die Schublade kann jetzt entfernt werden.



- 5** Die vorhandenen USB-Kabel abwickeln und aus der Schublade nehmen.

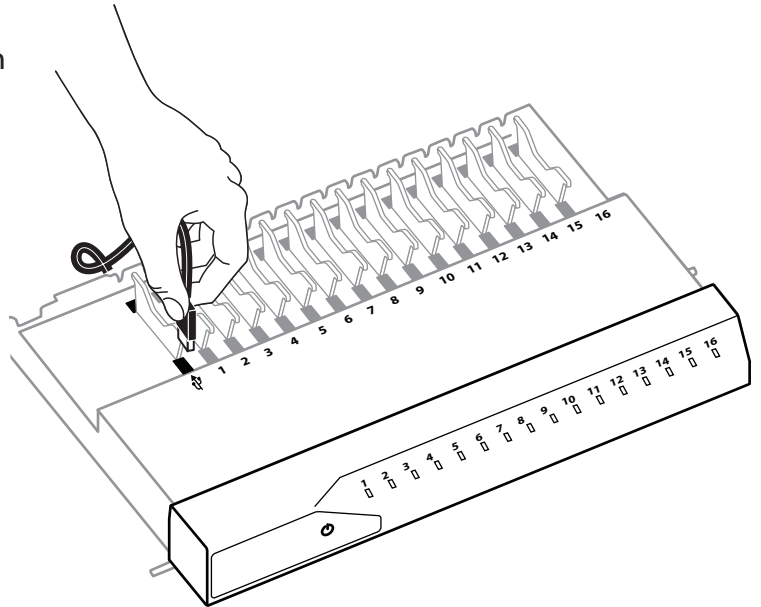


HINWEIS: Die entfernten Kabel sind auf umweltfreundliche Weise zu entsorgen.



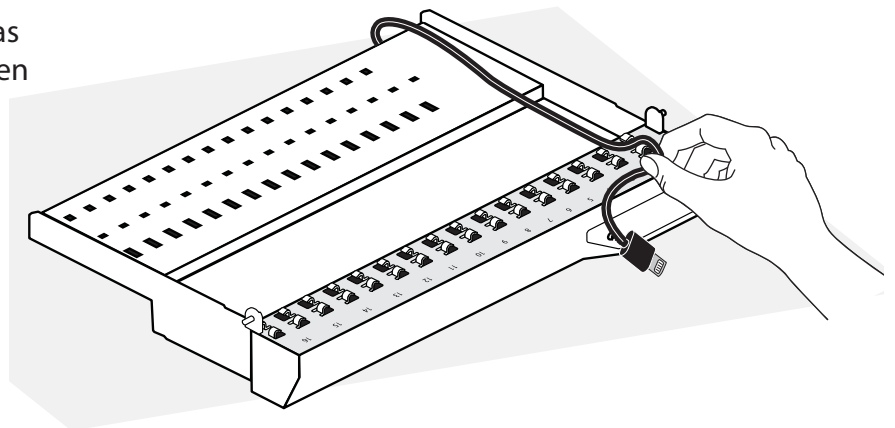
6

Das USB-Kabel an der entsprechenden USB-Buchse anschließen.



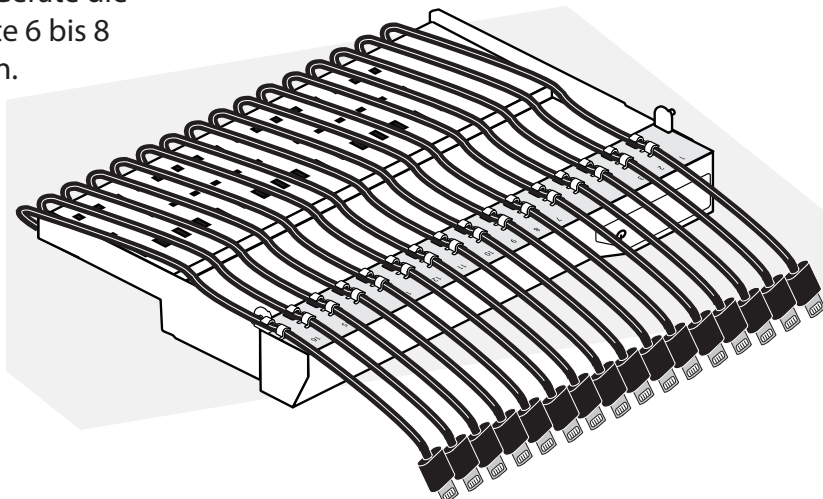
7

Die Schublade umgedreht auf die Wagenoberseite stellen und das USB-Kabel durch den Schlitz an der Schubladenrückseite und unter den Haken zur Vorderseite hin verlegen. Dabei darf das Kabel nicht durchhängen. Das überschüssige Kabel ist an den Haken aufzuhängen.

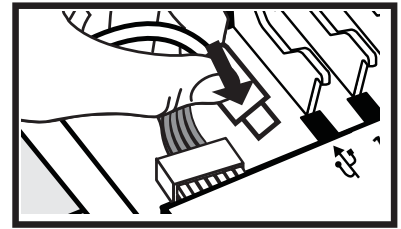
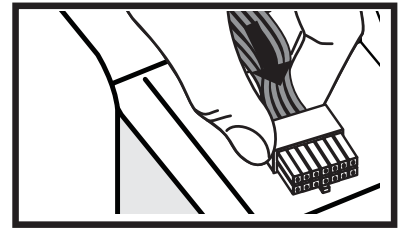
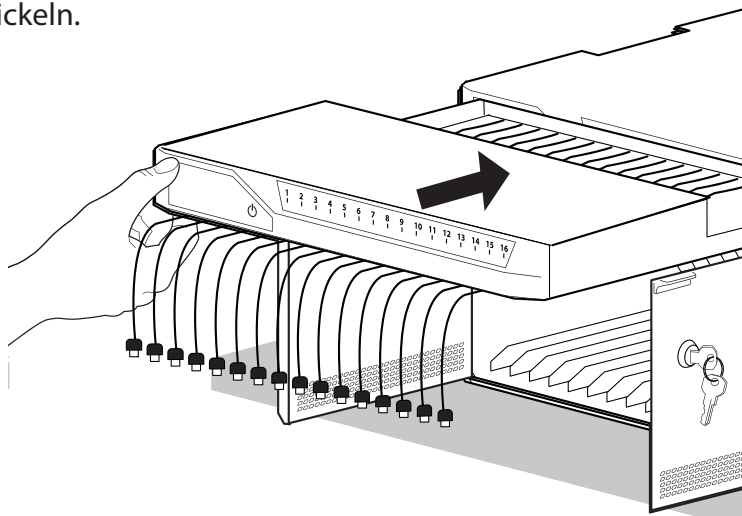


8

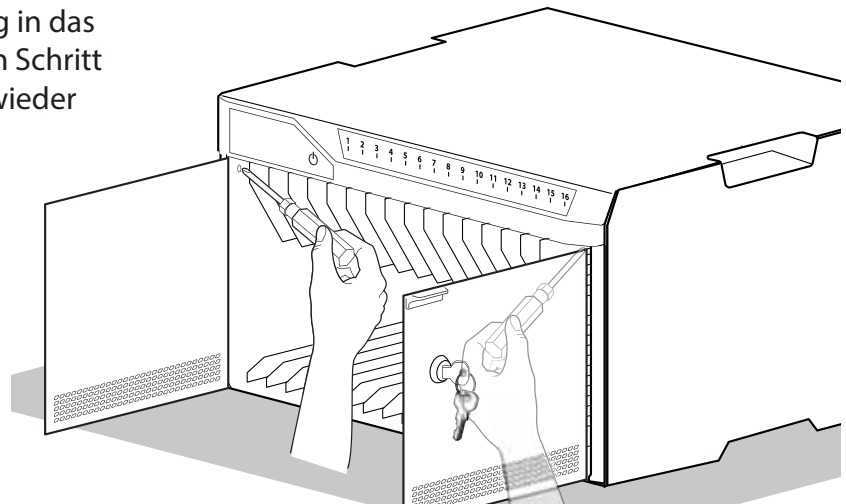
Für die restlichen an diesem Modul anzuschließenden iPad-Geräte die USB-Verkabelungsschritte 6 bis 8 noch einmal durchführen.



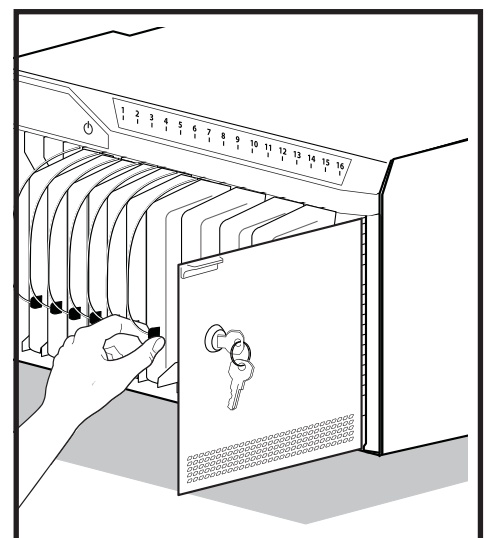
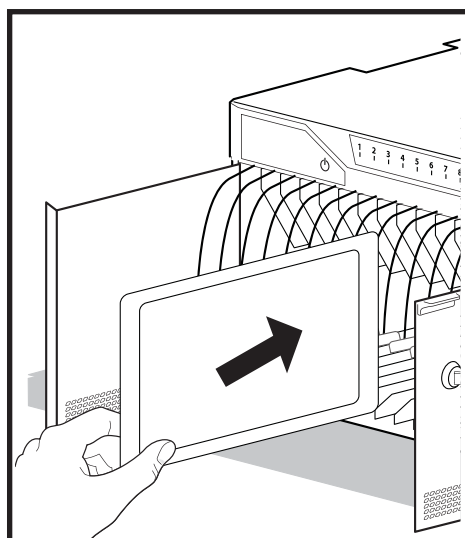
- 9** Die Schublade zum Teil in das Modul einschieben. Die USB- und Gleichstromkabel wieder anschließen und die Riemen um die Kabel wickeln.



- 10** Die Schublade vollständig in das Modul einschieben. Die in Schritt 2 entfernten Schrauben wieder einsetzen und anziehen.



- 11** Die iPad-Geräte in das Modul einstecken. Die Tablet-USB-Ladekabel an den iPad-Geräten anschließen.



Sicherheit

Elektrische Sicherheit von Modul und Gerät(en)

Mit der Verwendung von Geräten mit Netzkabeln sind gewisse Gefahren verbunden. Wenn sich das Modul in der Nähe von Kindern befindet, müssen diese Gefahren in Betracht gezogen und vermieden werden.



WARNUNG: Eine Nichtbeachtung der folgenden Hinweise zur elektrischen Sicherheit kann zu Brand oder tödlichem Stromschlag führen.



Elektrische Kabel können eine Gefahr darstellen. Missbrauch kann zu Brand oder tödlichem Stromschlag führen.

- Doppelsicherung Phase / Neutralleiter
- Netzkabel vor jeder Verwendung genau prüfen.
- Keine beschädigten Kabel verwenden.
- Den Stecker vollständig in die Steckdose einstecken.
- Das Kabel am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Kabel nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Beim Herstellen von Anschlüssen keine übermäßige Kraft aufbringen.
- Das Kabel nicht an ein Verlängerungskabel anschließen.
- Metallzungen oder -stifte des Netzkabels nicht entfernen, verbiegen oder modifizieren.
- Keine Objekte über das Kabel ziehen, darauf abstellen oder darüber fahren.
- Nicht auf das Kabel treten.
- Überhitzung vermeiden. Das Kabel abwickeln und nicht mit Material bedecken.
- Kabel nicht durch Eingänge oder Löcher in Decken, Wänden oder Fußböden verlegen.
- Das Modul von Wasser fernhalten.
- Das Modul nicht in der Nähe entzündlicher Flüssigkeiten oder Gase abstellen.



Sichere Verwendung des Moduls

Mit der Verwendung des bewegten oder stationären Moduls (für Ladung oder Aufbewahrung) sind bestimmte Gefahren verbunden. Wenn sich das Modul in der Nähe von Kindern befindet, müssen diese Gefahren in Betracht gezogen und vermieden werden.



WARNUNG: Eine Missachtung dieser Sicherheitshinweise zur Modulverwendung kann zu ernsthaften Verletzungen oder Beschädigungen am Gerät führen. Kindern sollte die Bewegung des Moduls nicht gestattet werden.

- Keiner Person das Sitzen, Stehen oder Klettern auf dem Modul gestatten.

Das Modul wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

- Mit dem Modul ausschließlich die in dieser Anleitung angegebenen Geräte transportieren bzw. aufbewahren.
- In diesem Modul keine Flüssigkeiten oder Reinigungsmittel aufbewahren.
- Auf Modulablage oder –regal keine schweren Gegenstände legen.

– Die maximale Belastbarkeit der oberen Ablage beträgt 11,3 kg (25 lbs).

– Die maximale Belastbarkeit des Regals beträgt 16 kg (35,2 lbs).

- Führen Sie regelmäßig Überprüfungen durch und reinigen Sie die Belüftungsöffnungen von Staubablagerungen, damit die Ventilatoren mit optimaler Leistung laufen können.



Bewegen des Moduls

Vor dem Bewegen des Moduls:

1. Die Netzkabel aus der Wandsteckdose herausziehen.
2. Gewährleisten, dass die Kabel aufgerollt und sicher verstaut sind.
3. Türen schließen und verschließen.
4. Laptop und andere Gegenstände von der oberen Arbeitsfläche entfernen.



Zum Anheben des Moduls sind zwei Personen erforderlich; beim Anheben des Moduls vorsichtig vorgehen, um Muskelverspannungen zu verhindern.



VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Ergotron genehmigt wurden, können den Verfall des Rechts zur Bedienung des Gerätes durch den Benutzer zur Folge haben.



Das Netzkabel des Moduls fungiert als die Verbindungs-/Trennvorrichtung und schaltet den Strom ein und aus.



Dieses Gerät erfüllt die in Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen aufgeführten Anforderungen. Beim Betrieb müssen folgende Bedingungen zutreffen: 1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen. 2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen aufnehmen, auch solche, die unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben. Dieses Gerät der Klasse A entspricht der kanadischen ICES-003. / Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Hergestellt in China

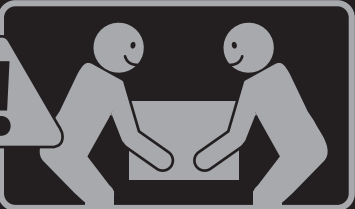
822-872-03

TABLET-MANAGEMENTMODUL
Eingang/Ausgang: 100-240 V~, 2.0 A, 50/60 Hz

 **US 35MR**
LISTED **UL 60950 ACCESSORY**

Die Markteinführung dieses Produkts erfolgte nach dem 13. August 2005.



Technische Daten

Dieses Gerät erfüllt die in Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen aufgeführten Anforderungen. Beim Betrieb müssen folgende Bedingungen zutreffen: 1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen. 2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen aufnehmen, auch solche, die unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben. Dieses Gerät der Klasse A entspricht der kanadischen ICES-003. / Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Abmessungen des Einzel-Desktop-Moduls

46,5 x 41 x 26,4 cm (B x T x H)
(18,3 x 16,2 x 10,4 Zoll)

Gewicht des Einzel-Desktop-Moduls (ohne Geräte)

13 kg (28,5 lbs)

Nenntragkraft des Einzel-Desktop-Moduls

Obere Arbeitsfläche 11,3 kg (25 lbs)

Tablet-Maximalgröße

Abmessungen der einzelnen Tablets (einschließlich Deckel):

Bis zu 27,4 x 19,6 x 1,3 cm (H x B x T) (10,8 x 7,7 x 0,95 Zoll)

Gewicht der einzelnen Tablets: Bis zu 1 kg (2,2 lbs)

LED-Statusanzeigen (ISI)

Die Lampen geben den Stromstatus und den Synchronisationsvorgang an
Einzel-Desktop-Modul – 16 LED-Lampen

Kühlung/Ventilation

Ein 12-V-Gleichstrom-Dauerbetriebs-Ventilator in jedem Modul

Transportabmessungen:

53,8 x 47,3 x 32,5 cm (B x T x H) (21,2 x 18,6 x 12,8 Zoll)

Transportgewicht:

15 kg (33.5 lbs)

Stromversorgungssystem

100-240 V~, 3,0A, 50/60 Hz

Umgebungsbedingungen

Temperaturbereich:

Betrieb zwischen 0 und 30 °C (32 bis 86 °F)

Lagerung zwischen -40 und 60 °C (-40 und 140 °F)

Relative Luftfeuchtigkeit (Höchstwert):

Betrieb bei 10 bis 90 % (nicht kondensierend)

Lagerung bei 5 bis 95 % (nicht kondensierend)

Höhenlage (Höchstwert): 2000 m (6.562 Fuß)

Verträglichkeit:

Made for

iPad Pro (9.7-inch)

iPad Air 2

iPad Air

iPad (5th generation)

iPad (4th generation)

iPad mini 4

iPad mini 3

iPad mini with Retina Display

iPad mini

Service und Gewährleistung

Informationen über Wartungs- oder Reparaturarbeiten am Ergotron Tablet Managementmodul

finden Sie auf www.ergotron.com.



HINWEIS: Wenn der Kundendienst kontaktiert wird, die Seriennummer angeben.

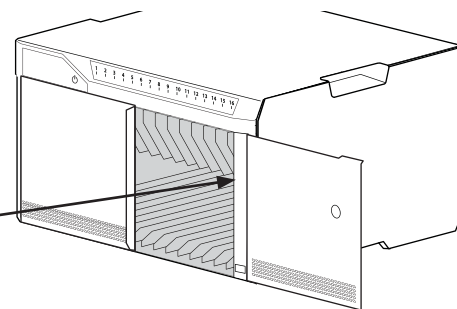
www.ergotron.com

MADE IN CN

12-345-678



1234567-1234



ergotron®

www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

© 2019 Ergotron, Inc. All rights reserved.

Auch wenn Ergotron, Inc. jede Anstrengung unternimmt, um genaue und vollständige Informationen zur Installation und zum Gebrauch seiner Produkte zur Verfügung zu stellen, haftet es nicht für Redaktionsfehler oder Auslassungen (einschließlich solcher bei der Übersetzung aus dem Englischen in eine andere Sprache) oder für zufällige, besondere oder Folgeschäden welcher Natur auch immer, die auf die Bereitstellung dieser Anleitung und die Leistung des Geräts in Verbindung mit dieser Anleitung entstanden sind. Ergotron, Inc. behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen am Produktdesign und/oder der Produktdokumentation vornehmen zu dürfen. Die aktuellsten Produktinformationen oder dieses Handbuch in anderen Sprachen erhalten Sie vom Ergotron-Kundendienst Vervielfältigung, Speicherung oder Übertragung (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung o. a.) dieser Publikation nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung von Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA. Patentschutz bzw. Patentanmeldung in den USA und anderen Ländern. Ergotron ist eine eingetragene Marke von Ergotron, Inc.